

CONTENTS

Предисловие

Lesso /

n	Taking a Pilot Aboard (Прием лоцмана на судно) and		
Words and Expressions . .	8	Commands to the Engine Room	
Dialogues .	8		14
Commands	9	Laboratory Exercises , . .	14
	to the Helmsman	13	

Lesso

n Passing Through Narrow Channels and Canals (Прохождение узкостей и каналов)

Words and Expressions . .	16	Dialogues	19
Text	18	Laboratory Exercises . .	22

Lesson

Anchoring (Постановка судна на якорь)

Words and Expressions . .	24	Commands for Anchoring .	28
Text	25	Laboratory Exercises . .	29
Dialogues	26		

Lesson

Mooring (Швартовка судна)

Words and Expressions . .	31	Commands for Mooring	34
Text	32	Laboratory Exercises .	35
Dialogues	32		

Lesson

Towing (Буксировка)

Words and Expressions . .	37	Regulation Signals When	
Text		Towing .	43
Dialogues	39	Laboratory Exercises . .	44

Lesson 6

Medical Inspection of the Ship (Санитарный осмотр судна)

Words and Expressions . .	47	Dialogues	48
Text	48	Laboratory Exercises . . . ,	50

Lesson 7

Examining the Ship by the Customs (Таможенный досмотр судна)

Words and Expressions , .	52	Dialogues	53
Text	53	Laboratory Exercises • » .	55

Lesson 8

Clearing the Ship In (Оформление прихода судна)

Words and Expressions . . •	57	Dialogues.....	59
Text.....	58	Laboratory Exercises . »	61

Lesson 9

The Agent's Arrangements for the Discharging and Loading of the Ship (Организация погрузочно-разгрузочных работ агентом)

Words and Expressions • , •	64	Dialogues.....	66
Text ..	65	Laboratory Exercises . ,	69

Lesson 10

Cargo Work (Грузовые работы)

Words and Expressions . . .	72	Dialogues	74
Text.....	73	Exercises , , .	76

Lesson 11

Reception of Cargo (Loading) (Прием груза при погрузке)

Words and Expressions . . .	78	Dialogues.....	81
Text	80	Laboratory Exercises	86

Lesson 12

Delivery of Cargo (Discharging) (Сдача груза при выгрузке)

Words and Expressions . . .	89	Dialogues.....	92
Text •	91	Laboratory Exercises . ,	ПО

Lesson 13

Buying Provisions (Закупка провизии)

Words and Expressions . . * 103	MB Dialogues	106
Text	104 Laboratory Exercises , ,	110

Lesson 14

Ordering Fuel Oil and Other Technical Supplies (Заказ бункерного топлива и техснабжения)

Words and Expressions ... 114	Dialogues	117
Text 115	Laboratory Exercises . .	122

Lesson 15

Dry-Docking and Repairs (Докование судна и ремонт)

Words and Expressions . , . 125	Dialogues . . .	129
Text 127	Laboratory Exercises . .	133

Lesson 16

Cargo Claims (Иски и претензии по грузовым операциям)

Words and Expressions • , . 136	Text	Dialogues	140
		138 Laboratory Exercises • .	143

Lesson 17	претензии по столкновениям)
Claims on Collisions (Иски и	Dialogues..... 149
Words and Expressions , , , 147	Laboratory Exercises 154
Text 148	

Lesson 18

Evidence on Collisions (Свидетельские показания по столкновениям)

Words and Expressions , , , 158	Dialogues 160
Text 159	Laboratory Exercises , , « 166

Lesson 19

Transporting Cargoes in Containers by Sea (Контейнерные перевозки)

Words and Expressions , , , 169	Dialogues ♦ . 171
Text 170	Laboratory Exercises , , , 173

Lesson 20

Transportation of Cargoes by Ro-Ro Vessels (Перевозка грузов на судах типа «Ро-Ро»)

Words and Expressions . , , 176	Dialogues 178
Text 176	Laboratory Exercises «... 179

Lesson 21

Transportation of Dangerous Cargoes by Sea (Перевозка морем опасных грузов)

Words and Expressions . , , 182	Dialogues..... 185
Text 184	Laboratory Exercises «... 187

Lesson 22

Carrying out IMCO's Convention Requirements (Выполнение требований ИМКО)

Words and Expressions • • • 190	Dialogues 192
Text •..... 191	Laboratory Exercises «... 195

Lesson 23

Business Radiotelephone Talks by Ships' VHP (Деловые радиотелефонные разговоры по УКВ)

Text , . 200	Laboratory Exercises , » , . 204
Dialogues • 201	
Words and Expressions ... 198	Radiotelephone Alphabet , . 204